

ODRÁŽEDLO **ZOOTER**

ZOP031030

- (SK) ODRÁŽADLO ZOOTER
- (EN) MINI WALKING BIKE ZOOTER
- (DE) LAUFRAD ZOOTER
- (IT) TRICICLO ZOOTER
- (HU) ZOOTER FUTÓBICIKLI
- (PL) ROWEREK BIEGOWY ZOOTER
- (SLO) POGANJALEC ZOOTER
- (FR) MINI-TRICYCLE ZOOTER
- (ES) CORREPASILLOS ZOOTER



EN71

| | |
|------------|-----------|
| <u>CZ</u> | <u>3</u> |
| <u>SK</u> | <u>5</u> |
| <u>EN</u> | <u>7</u> |
| <u>DE</u> | <u>9</u> |
| <u>HU</u> | <u>11</u> |
| <u>PL</u> | <u>13</u> |
| <u>IT</u> | <u>15</u> |
| <u>SLO</u> | <u>17</u> |
| <u>FR</u> | <u>19</u> |
| <u>ES</u> | <u>21</u> |

MANUÁL K POUŽITÍ

Prostudujte si pokyny v tomto manuálu a manuál uchovávejte na bezpečném místě, protože obsahuje důležité informace.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE: Je nutné použít ochranné pomůcky.
NENÍ URČENO K POUŽITÍ V SILNIČNÍM PROVOZU.

DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ

Uchovejte si tento manuál k použití, obsahuje důležité informace. Mohlo dojít k vylepšení výrobku, pokud se tedy skutečný výrobek liší od popisu v tomto manuálu, řiďte se podle skutečného provedení výrobku.

VAROVÁNÍ

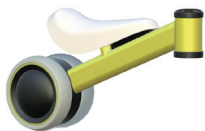
- Při jízdě na tomto odrážedle je nutné použít ochranné pomůcky (přilba, rukavice, chrániče kolen a loktů atd.)
- Toto odrážedlo není určeno pro použití v silničním provozu.
- Tato hračka nemá brzdu!
- Montáž tohoto odrážedla musí provádět dospělá osoba, aby zajistila správný montážní postup před použitím.
- Všechny malé části, které jsou třeba pro montáž, udržujte z dosahu dětí.

VAROVÁNÍ

PRO ZAJIŠTĚNÍ MAXIMÁLNÍHO BEZPEČÍ DODRŽUJTE NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY:

1. S tímto odrážedlem si hrajte opatrně a zabraňte kolizím, které by mohly způsobit zranění jezdce nebo dalších osob, děti by měly tento výrobek používat výhradně pod stálým dohledem dospělé osoby.
2. Toto odrážedlo je hračka, a proto nesmí být používáno na ulicích, silnicích, svazích, schodech a dalších nebezpečných místech a musí být používáno na bezpečném místě.
3. Na odrážedle smí jezdit pouze 1 dítě, maximální zatížení 20 kg.
4. Toto odrážedlo je vhodné pro děti od 18 do 24 měsíců věku a dítě musí při používání mít obuv.
5. Nesprávná manipulace může vést k poškození výrobku, vždy dodržujte pokyny.
6. Děti při jízdě musí vždy držet říditka.
7. Abyste zabránili zadušení, odstraňte veškeré plastové obaly a udržujte je mimo dosah dětí.
8. Nenechte děti dotýkat se při používání odrážedla žádných pohyblivých částí.
9. K čištění odrážedla používejte vlhký hadřík.
10. Montáž tohoto odrážedla musí provádět dospělá osoba, aby zajistila správný montážní postup před použitím.
11. Pokud dojde k poškození odrážedla, vyřaďte je z provozu, dokud nebude opraveno kvalifikovaným technikem.
12. Při používání tohoto odrážedla se musí děti vždy řídit pokyny dospělých.
13. Toto odrážedlo nemá brzový systém, jezdec odrážedlo zastaví nohama.

BALENÍ OBSAHUJE:



1) Rám odrážedla



2) Přední soukolí



3) Řídítka

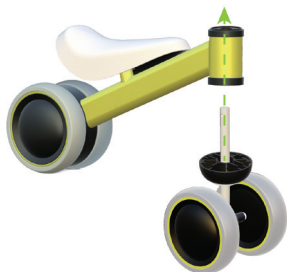


4) Montážní klíč

NÁVOD K MONTÁŽI:

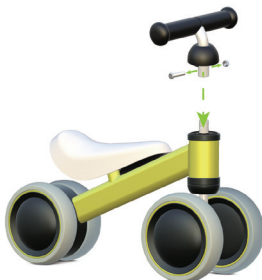
Montáž tohoto odrážedla musí provádět dospělá osoba, aby zajistila správný montážní postup před použitím.

KROK 1



Vložte přední soukolí 2 do otvoru v rámu odrážedla 1.

KROK 2



Vyjměte z řídítek 3 šroub a matici, zasuňte řídítka do tyče předního soukolí.

KROK 3



Zajistěte řídítka 3 a tyč předního soukolí 2 šroubem a maticí 3 pomocí montážního klíče 4, potom upevněte horní kryt.

PRÍRUČKA NA POUŽITIE

Preštudujte si pokyny v tejto príručke a príručku uchovávajte na bezpečnom mieste, pretože obsahuje dôležité informácie.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE: Je nutné použiť ochranné pomôcky.
NIE JE URČENÉ NA POUŽITIE V CESTNEJ PREMÁVKE.

DÔLEŽITÉ! UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE .

UPOZORNENIE

Uchovajte si túto príručku na použitie, obsahuje dôležité informácie. Mohlo dôjsť k vylepšeniu výrobku, pokiaľ sa teda skutočný výrobok líši od popisu v tejto príručke, riadte sa podľa skutočného vyhotovenia výrobku.

VAROVANIE

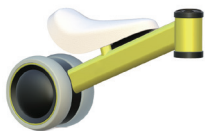
- Pri jazde na tomto odrážadle je nutné použiť ochranné pomôcky (prilba, rukavice, chrániče kolien a lakťov atď.)
- Toto odrážadlo nie je určené na použitie v cestnej premávke.
- Táto hračka nemá brzdu!
- Montáž tohoto odrážadla musí provádět dospělá osoba, aby zajistila správný montážní postup před použitím.
- Všechny malé části, které jsou třeba pro montáž, udržujte z dosahu dětí.

VAROVANIE

PRE ZAISTENIE MAXIMÁLNEJ BEZPEČNOSTI DODRŽUJTE NASLEDUJÚCE POKYNY:

1. S týmto odrážadlom sa hrajte opatrne a zabráňte kolíziám, ktoré by mohli spôsobiť zranenie jazdca alebo ďalších osôb, deti by mali tento výrobok používať výhradne pod stálym dohľadom dospeljej osoby.
2. Toto odrážadlo je hračka, a preto sa nesmie používať na uliciach, cestách, svahoch, schodoch a ďalších nebezpečných miestach a musí sa používať na bezpečnom mieste.
3. Na odrážadle smie jazdiť iba 1 dieťa, maximálne zaťaženie 20 kg.
4. Toto odrážadlo je vhodné pre deti od 18 do 24 mesiacov veku a dieťa musí mať pri používaní obuv.
5. Nesprávna manipulácia môže viesť k poškodeniu výrobku, vždy dodržujte pokyny.
6. Deti pri jazde musí vždy držať riadidlá.
7. Aby ste zabránili zaduseniu, odstráňte všetky plastové obaly a udržujte ich mimo dosahu detí.
8. Nenechajte deti dotýkať sa pri používaní odrážadla žiadnych pohyblivých častí.
9. Na čistenie odrážadla používajte vlhkú handričku.
10. Montáž tohoto odrážadla musí vykonávať dospelá osoba, aby zaistila správny montážny postup pred použitím.
11. Pokiaľ dôjde k poškodeniu odrážadla, vyradte ho z prevádzky, kým nebude opravené kvalifikovaným technikom.
12. Pri používaní tohto odrážadla sa musia deti vždy riadiť pokynmi dospelých.
13. Toto odrážadlo nemá brzdomý systém, jazdec odrážadlo zastaví nohami.

ZOZNAM BALENIA:



1) Rám odrážadla



2) Predné súkolesie



3) Riadidlá

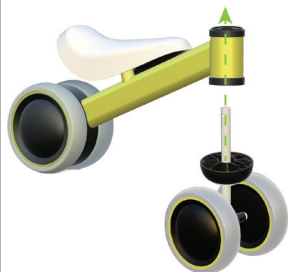


4) Montážny kľúč

NÁVOD NA MONTÁŽ:

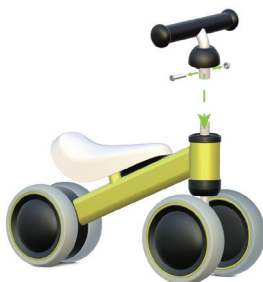
Montáž tohto odrážadla musí vykonávať dospelá osoba, aby zaistila správny montážny postup pred použitím.

KROK 1



Vložte predné súkolesie do otvoru v ráme odrážadla 1.

KROK 2



Vyberte z riadidiel 3 skrutky a maticu, zasuňte riadidlá do tyče predného súkolesia.

KROK 3



Zaistite riadidlá 3 a tyč predného súkolesia 2 skrutkou a maticou 3 pomocou montážneho kľúča 4, potom upevnite horný kryt.

USER'S MANUAL

Please read and keep the instruction manual safe, it contains important information.

SAFETY INFORMATION: Protective equipment should be worn.

NOT TO BE USED IN TRAFFIC.

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

INTRODUCTION

Please keep the instruction manual for your records, it contains important information. The product may be further improved, if the actual product is different to the manual shown, please subject to the actual product.



WARNING!

- Protective equipment should be worn when riding this bike.
- This bike is not to be used in traffic.

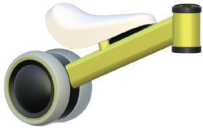


WARNING!

TO MAKE SURE CHILDREN SAFE DRIVING, PLEASE FOLLOW THE BELOW WARNING:

1. Please be careful to play the toy bike and avoid any collisions causing injury to the driver or third parties, and the children should be supervised by adult at all times when playing on this toy bike.
2. This bike is a toy and therefore should not be rode on streets, road, slope, stairway or any other dangerous places, it should be rode on the safe place.
3. Only 1 child is permitted to use the toy bike at a time, Maximum loaded 20KG.
4. The toy bike is suitable for 18 ~ 24 months children and children must wear shoes when driving.
5. Driving in an improper way may cause damage to the product, always follow the instructions.
6. Children must always hold on to the handlebar when riding the bike.
7. To avoid the danger of causing suffocation, please ensure you dispose of the plastic packaging responsibly and keep out of children's reach.
8. Do not allow children to touch any of the moving parts whilst the bike is in operation.
9. Please use the moist cloth to clean the bike.
10. This toy bike must be assembled by adult to make sure it is assembled in the correct manner before using.
11. If there is any damage, please stop driving until the toy bike has been repaired by a qualified technician.
12. The children should always follow adult's correct instruction to use the toy bike.

PACKING LIST:



1) Bike body



2) Front wheel



3) Handlebar

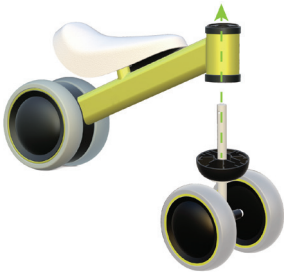


4) Wrench

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

This toy bike must be assembled by adult to make sure it is assembled in the correct manner before using.

STEP 1



Please insert the front wheel set 2 to the hole of car body 1.

STEP 2



Please take out the screw and nut from the handlebar 3, insert it the axle of front wheel.

STEP 3



Please lock the handlebar 3 and the axle of front wheel set 2 with the screw and nut 3 by the wrench 4, then fix the upper cover.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Die Hinweise in dieser Anleitung gut durchlesen und die Anleitung an einer sicheren Stelle aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthält.

SICHERHEITSINFORMATIONEN: Es ist notwendig, Schutzausrüstung zu benutzen.
ES IST NICHT ZUR BENUTZUNG IM STRASSENVERKEHR BESTIMMT.

WICHTIG! FÜR DIE ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

EINLEITUNG

Heben Sie diese Gebrauchsanleitung auf, sie enthält wichtige Informationen. Es könnte zur Verbesserung des Produkts gekommen sein, wenn sich also das tatsächliche Produkt von der Beschreibung in dieser Anleitung unterscheidet, sich nach der tatsächlichen Ausführung des Produkts richten.

WARNUNG!

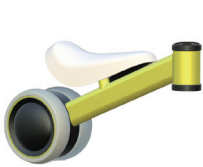
- Bei der Fahrt auf diesem Laufrad muss man Schutzausrüstung benutzen (Helm, Handschuhe, Knie- und Ellenbogenschützer usw.).
- Dieses Laufrad ist nicht für die Benutzung im Straßenverkehr bestimmt.
- Dieses Spielzeug hat keine Bremse!

WARNUNG!

FÜR DIE MAXIMALE SICHERHEIT FOLGENDE HINWEISE EINHALTEN:

1. Vorsichtig mit diesem Laufrad spielen und Zusammenstöße vermeiden, die eine Verletzung des Fahrers oder weiterer Personen verursachen könnten, die Kinder sollten dieses Produkt ausschließlich nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
2. Dieses Laufrad ist ein Spielzeug, und deshalb darf es nicht auf Straßen, an Hängen, Treppen und weiteren gefährlichen Stellen benutzt werden, es muss an einem sicheren Ort benutzt werden.
3. Auf dem Laufrad darf nur 1 Kind fahren, die Höchstbelastung ist 20 kg.
4. Dieses Laufrad ist für Kinder mit einem Alter von 18 bis 24 Monate geeignet und das Kind muss bei der Benutzung Schuhe tragen.
5. Eine falsche Handhabung kann zu einer Beschädigung des Produkts führen, immer die Hinweise einhalten.
6. Das Kind muss sich bei der Fahrt immer am Lenker halten.
7. Damit Ersticken verhindert wird, alle Plastikverpackungen beseitigen und sie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
8. Nicht zulassen, dass das Kind bei der Benutzung des Laufrads bewegliche Teile berührt.
9. Zur Reinigung des Laufrads einen feuchten Lappen benutzen.
10. Die Montage dieses Laufrads muss ein Erwachsener durchführen, damit das richtige Montagevorgehen vor der Benutzung sichergestellt ist.
11. Wenn es zu einer Beschädigung des Laufrads kommt, es außer Betrieb nehmen, bis es von einem qualifizierten Techniker repariert wurde.
12. Bei der Benutzung dieses Laufrads muss sich das Kind immer nach den Hinweisen der Erwachsenen richten.
13. Dieses Laufrad hat kein Bremssystem. Der Fahrer hält das Laufrad mit den Füßen an.

VERPACKUNGSINHALT:



1) Laufradrahmen



2) Vorderer Radsatz



3) Lenker

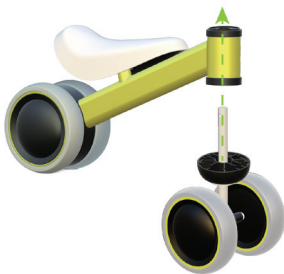


4) Montageschlüssel

MONTAGEANLEITUNG:

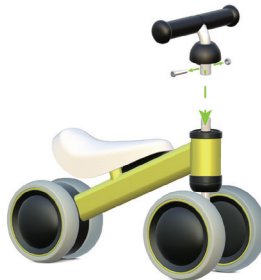
Die Montage dieses Laufrads muss ein Erwachsener durchführen, damit das richtige Montagevorgehen vor der Benutzung sichergestellt ist.

SCHRITT 1



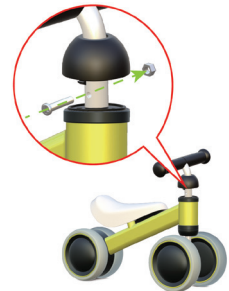
Den vorderen Radsatz in die Öffnung im Laufradrahmen 1 einlegen.

SCHRITT 2



Aus dem Lenker 3 die Schraube und Mutter herausnehmen, den Lenker in die Stange des vorderen Radsatzes einschieben.

SCHRITT 3



Den Lenker 3 und die Stange des vorderen Radsatzes 2 mit der Schraube und Mutter 3 sichern, danach die obere Abdeckung befestigen.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Tanulmányozza át a jelen használati útmutatóban olvasható utasításokat, és őrizze meg azt, miután fontos információkat tartalmaz.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK: Védőeszközök használata kötelező.
KÖZÚTI FORGALOMBAN NEM HASZNÁLHATÓ.

FONTOS! ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSHOZ .

BEVEZETÉS

Őrizze meg ezt a használati útmutatót, fontos információkat tartalmaz. A termék megváltozhatott, ha tehát a tényleges termék eltér a jelen használati útmutatóban találhatóaktól, vegye figyelembe a termék valós kivitelét.

FIGYELEM!

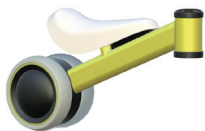
- A futóbicikli használata közben gyermeke mindig viseljen védőfelszerelést (sisakot, kesztyűt, térd- és könyökvédőt stb.)
- A futóbicikli standard közúti forgalomban nem használható.
- A játék nincs felszerelve fékkel!

FIGYELEM!

A MAXIMÁLIS BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN TARTSA BE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT:

1. A futóbiciklit óvatosan használja, előzze meg az ütközéseket, amelyek a gyermeke vagy más személyes sérülését okozhatják. Gyermekek kizárólag felnőtt személy állandó felügyelete mellett használhatják a terméket.
2. A futóbicikli játék, ezért nem használható az utcán, lejtőkön, emelkedőkön, lépcsőn sem más veszélyes helyeken. Kizárólag biztonságos helyen használható.
3. A futóbiciklin egyszerre csak 1 gyermek közlekedhet, a maximális terhelés legfeljebb 20 kg lehet.
4. A futóbiciklit 18-24 hónapos gyermekek használhatják. A használat során a gyermeknek cipőt kell viselnie.
5. A helytelen használat a termék megsérülését okozhatja, minden esetben tartsa be az utasításokat.
6. Menet közben a gyermeknek mindig fognia kell a kormányt.
7. A fulladásveszély minimalizálása érdekében távolítson el minden műanyag csomagolóanyagot, ezeket tartsa a gyermektől távol.
8. Ne engedje, hogy a gyermekek a futóbicikli használat a közben a mozgó alkatrészekhez érjenek.
9. A futóbicikli tisztításához nedves törülköhát használjon.
10. A használatba vétel előtti helyes összeszerelés érdekében a szerelést felnőtt személynek kell elvégeznie.
11. Ha a futóbicikli megsérül, helyezze mindaddig üzemem kívül, amíg szakember meg nem javítja.
12. A futóbicikli használata során a gyermekeknek minden esetben be kell tartaniuk a felnőttek utasításait.
13. A futóbicikli nincs felszerelve fékkel, a gyermek a lábával állítja meg.

A CSOMAGOLÁS TARTALMA:



1) A futóbicikli váza



2) Elülső fogaskerék



3) Kormány

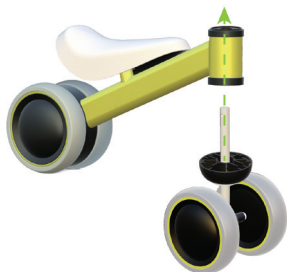


4) Szerelőkulcs

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

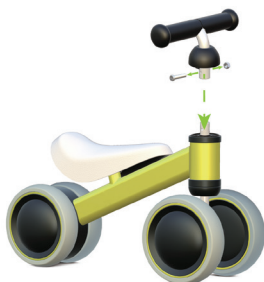
A használatba vétel előtti helyes összeszerelés érdekében a szerelést felnőtt személynek kell elvégeznie.

1 LÉPÉS



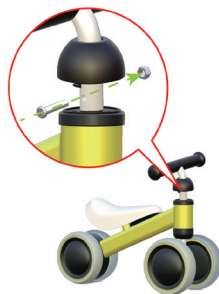
Illessze az elülső kerékpárt a futóbicikli vázában (1) lévő nyílásba.

2 LÉPÉS



Vegye ki a kormányból (3) a csavart és az anyát, majd csúsztassa a kormányt az elülső kerékpár (2) rúdjába.

3 LÉPÉS



Rögzítse a szerelőkulcs (4) segítségével a kormányt (3) és az elülső kerékpár (2) rúdját a csavarral és az anyával (3), majd rögzítse a fedelet.

INSTRUKCJA UŻYWANIA

Zaznajom się ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji, a instrukcję przechowaj w bezpiecznym miejscu, ponieważ zawiera ona ważne informacje.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA: Konieczne jest użycie sprzętu ochronnego. NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYWANIA W RUCHU DROGOWYM.

WAŻNE! ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA

UWAGA

Zachowaj tę instrukcję obsługi, zawiera ona ważne informacje. Mogło dojść do ulepszenia produktu, jeżeli więc rzeczywisty produkt różni się od opisu zawartego w niniejszej instrukcji, należy kierować się faktycznym wykonaniem wyrobu.

OSTRZEŻENIE!

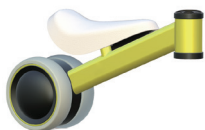
- Podczas jazdy na tym rowerku biegowym należy użyć środków ochronnych (kask, rękawice, ochraniacze kolan i łokci itd.)
- Ten rowerek biegowy nie jest przeznaczony do używania w ruchu drogowym.
- Ta zabawka nie ma hamulców!

OSTRZEŻENIE!

ABY ZAPEWNIĆ MAKSYMALNE BEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY PRZESTRZEGAĆ NASTĘPUJĄCYCH POLECEŃ:

1. Z tym rowerkiem biegowym należy bawić się ostrożnie i unikać kolizji, które mogą spowodować zranienie użytkownika lub innych osób. Dzieci powinny używać tego produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
2. Ten rowerek biegowy to zabawka, dlatego też nie wolno go używać na ulicach, drogach, zboczach, schodach i innych niebezpiecznych miejscach. Powinien być używany w bezpiecznym miejscu.
3. Na rowerku biegowym może jeździć tylko 1 dziecko, maksymalne obciążenie wynosi 20 kg.
4. Ten rowerek biegowy nadaje się dla dzieci od 18 do 24 miesięcy życia, a dziecko powinno mieć podczas jego używania założone buty.
5. Niewłaściwe obchodzenie się może prowadzić do uszkodzenia produktu. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami.
6. Podczas jazdy dzieci powinny zawsze trzymać kierownicę.
7. Aby zapobiec uduszeniu, usuń wszystkie plastikowe opakowania i przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
8. Nie pozwól dzieciom podczas korzystania z rowerka biegowego dotykać żadnych ruchomych części.
9. Do czyszczenia rowerka biegowego użyj wilgotnej szmatki.
10. Złożenia tego rowerka biegowego powinna wykonać osoba dorosła, aby zapewnić prawidłową procedurę montażu przed użyciem.
11. W razie uszkodzenia rowerka biegowego przestań go używać, dopóki nie zostanie naprawiony przez wykwalifikowanego technika.
12. Podczas używania tego rowerka biegowego dzieci powinny zawsze stosować się do poleceń osób dorosłych.
13. Ten rowerek biegowy nie ma układu hamulcowego. Użytkownik zatrzyma rowerek biegowy nogami.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:



1) Rama rowerka biegowego



2) Podwójne kółka przednie



3) Kierownica

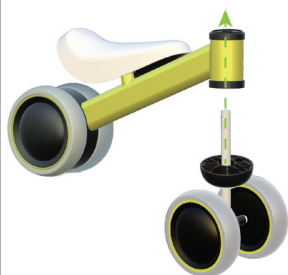


4) Klucz montażowy

INSTRUKCJA MONTAŻU:

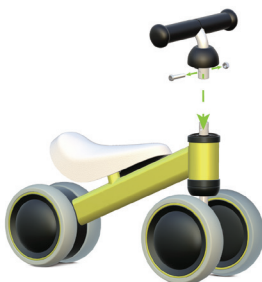
Złożenia tego rowerka biegowego powinna wykonać osoba dorosła, aby zapewnić prawidłową procedurę montażu przed użyciem.

KROK 1



Włóż podwójne kółka przednie do otworu w ramie rowerka biegowego 1.

KROK 2



Wymij z kierownicy 3 śruby i nakrętkę, wsuń kierownicę do drążka podwójnych kółek przednich.

KROK 3



Zabezpiecz kierownicę 3 oraz drążek podwójnych kółek przednich 2 śrubą i nakrętką 3 za pomocą klucza montażowego 4, potem zamocuj osłonę górną.

MANUALE PER L'USO

Leggere le istruzioni contenute in questo manuale e conservare il manuale in un luogo sicuro perché contiene informazioni importanti.

INFORMAZIONI DI SICUREZZE: È indossare i dispositivi di protezione.
NON È DESTINATO AL TRAFFICO STRADALE.

ATTENZIONE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO

ATTENZIONE

Conservare questo manuale per l'uso, contiene informazioni importanti. Il prodotto può essere stato migliorato, pertanto se il prodotto reale differisce dalla descrizione di questo manuale, attenetevi alla versione reale del prodotto.

AVVERTENZA

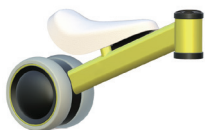
- Durante l'uso di questo triciclo è necessario indossare i dispositivi di protezione (casco, guanti, ginocchiere e gomitiere, ecc.)
- Questo triciclo non è destinato al traffico stradale.
- Questo giocattolo non ha il freno!

AVVERTENZA

PER GARANTIRE LA MASSIMA SICUREZZA, OSSERVARE LE SEGUENTI INDICAZIONI:

1. Giocare con cautela con questo triciclo ed evitare le collisioni che potrebbero provocare lesioni al conducente o ad altre persone, i bambini dovrebbero utilizzare questo prodotto esclusivamente sotto la sorveglianza di una persona adulta.
2. Questo triciclo è un giocattolo, e pertanto non deve essere utilizzato sulle strade, sui pendii, sulle scale e in altri luoghi pericolosi, e deve essere utilizzato in un luogo sicuro.
3. Sul triciclo può viaggiare soltanto 1 bambino, la portata massima è di 20 kg.
4. Questo triciclo è adatto a bambini da 6 a 24 mesi di età e durante l'utilizzo il bambino deve indossare le scarpe.
5. L'utilizzo improprio può causare danni al prodotto, rispettare sempre le istruzioni.
6. Durante la guida i bambini devono sempre tenere il manubrio.
7. Per evitare il soffocamento, rimuovere tutti gli imballaggi in plastica e tenerli lontano dalla portata dei bambini.
8. Durante l'utilizzo del triciclo impedire ai bambini di toccare le componenti in movimento.
9. Per pulire il triciclo utilizzare un panno umido.
10. Il montaggio di questo triciclo deve essere eseguito da una persona adulta che assicuri la corretta procedura di montaggio prima dell'utilizzo.
11. In caso di danno al triciclo, evitare l'utilizzo fino a quando non sarà riparato da un tecnico qualificato.
12. Durante l'utilizzo di questo triciclo i bambini devono sempre rispettare le indicazioni degli adulti.
13. Questo triciclo non è dotato di un sistema frenante, il conducente ferma il triciclo con i piedi.

ELENCO DELLA CONFEZIONE:



1) Telaio del triciclo



2) Coppia di ruote anteriori



3) Manubrio

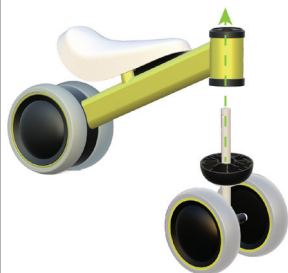


4) Chiave di montaggio

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

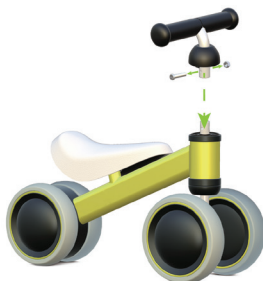
Il montaggio di questo triciclo deve essere eseguito da una persona adulta che assicuri la corretta procedura di montaggio prima dell'utilizzo.

PASSO 1



Inserire la coppia di ruote anteriori nel foro nel telaio del triciclo 1.

PASSO 2



Rimuovere dal manubrio 3 la vite e il dado, inserire il manubrio nella barra della coppia di ruote anteriori.

PASSO 3



Fissare il manubrio 3 e la barra della coppia di ruote anteriori con la vite e il dado 3 aiutandosi con la chiave di montaggio 4, quindi fissare il coperchio superiore.

PRIROČNIK ZA UPORABO

Natančno preberite vse napotke v tem priročniku in ga shranite na varno, ker vsebuje pomembne informacije o izdelku.

INFORMACIJE GLEDE VARNOSTI: Uporaba zaščitnih pripomočkov je obvezna.
IZDELEK NI NAMENJEN ZA UPORABO V CESTNEM PROMETU.

POMEMBNO! SHRANITE ZA POZNEJŠO RABOO.

POZOR

Priročnik obvezno shranite, ker vsebuje pomembne informacije. Glede na to, da naše izdelke nenehno izpopolnjujemo se lahko zgodi, da se določene informacije v tem priročniku ne opisujejo neposredno vašega poganjalca.

OPOZORILO

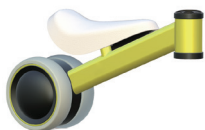
- Pri vožnji na vašem poganjalcu uporabljajte varnostne pripomočke (čelado, rokavice, kolenske in komolčne ščitnike itd.).
- Ta poganjalec ni namenjen za uporabo v cestnem prometu.
- Igrača ni opremljena z zavoro!

OPOZORILO

DA BO UPORABA IZDELKA ČIM VARNEJŠA, UPOŠTEVAJTE SLEDEČE NAPOTKE:

1. Ta poganjalec uporabljajte previdno in preprečite nezgode, ki bi lahko povzročile poškodbe otroka ali ostalih oseb. Otroci naj raje ta izdelek uporabljajo le pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
2. Ta poganjalec je igrača, za to ga ne uporabljajte na ulicah, cestah, v hribovitem terenu, na stopnicah in drugih nevarnih mestih. Uporabljajte ga le na varnih mestih.
3. Na poganjalcu lahko sedi le 1 otrok, njegova maks. obremenitev je 20 kg.
4. Ta poganjalec je primeren za otroke od 18 do 24 mesecev starosti, zato mora biti otrok obut.
5. Z nepravilno uporabo lahko izdelek poškodujete, zato vedno upoštevajte napotke.
6. Med vožnjo se morajo otroci vedno držati za ročaje.
7. Da preprečite morebitno zadušitev, odstranite vse plastične dele in jih shranjujte izven dosega otrok.
8. Otrokom preprečite, da se pri uporabi poganjalca dotikajo njegovih gibljivih delov.
9. Za čiščenje plastičnih delov uporabljajte le navlaženo krpo.
10. Poganjalec lahko montira je odrasla oseba, da bo še pred uporabo pravilno in zanesljivo zmontiran.
11. Če pride do poškodbe poganjalca, ga odložite in pred ponovno uporabo raje popravilo prepustite strokovnjaku.
12. Pri uporabi poganjalca morajo otroci vedno upoštevati priporočila in napotke odraslih.
13. Ta poganjalec ni opremljen z zavornim sistemom – uporabnik (otrok) zavira z nogami.

SEZNAM DELOV:



1) Okvir poganjalca



2) Sprednji kolesi



3) Ročaja

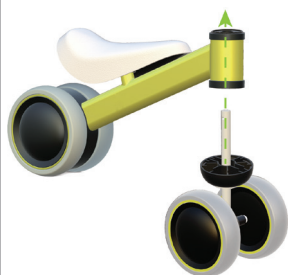


4) Montažni ključ

NAVODILO ZA MONTAŽO:

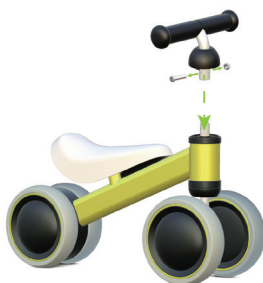
Poganjalec lahko montira je odrasla oseba, da bo še pred uporabo pravilno in zanesljivo zmontiran.

1 KORAK



Prednje kolesje namestite v odprtino okvirja poganjalca 1.

2 KORAK



Iz ročajev 3 vzemite vijak in matico, namestite ročaje v drog prednjega kolesja.

3 KORAK



Pritrdite ročaje 3 in drog sprednjega kolesja 2 z vijakom in matico 3 s pomočjo montažnega ključa 4, nato pritrdite zgornji ščitnik.

MANUEL D'UTILISATION

Lisez attentivement les instructions de ce manuel et conservez ce manuel en lieu sûr, car il contient des informations importantes.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ : DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION DOIVENT ÊTRE UTILISÉS. NON CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SUR LES VOIES DE CIRCULATION ROUTIÈRE

IMPORTANT! À CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE

MISE EN GARDE

Conservez ce manuel d'utilisation, il contient des informations importantes. Si le produit réel diffère de sa description dans ce manuel, il peut avoir été amélioré. Suivez alors la conception réelle du produit.

AVERTISSEMENT

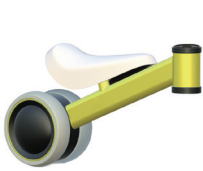
- Les équipements de protection (casque, gants, genouillères et coudières, etc.) doivent être portés lorsque le mini-tricycle est utilisé.
- Ce mini-tricycle n'est pas destiné à être utilisé sur la route.
- Ce jouet n'a pas de frein !
- Ce mini-tricycle doit être assemblé par un adulte pour assurer un montage correct avant utilisation.
- Conservez toutes les petites pièces nécessaires à l'assemblage hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT

RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AFIN D'ASSURER UNE SÉCURITÉ MAXIMALE :

1. Jouez avec précaution avec ce mini-tricycle et évitez les collisions qui pourraient blesser l'enfant ou d'autres personnes. Les enfants ne doivent utiliser ce produit que sous la surveillance constante d'un adulte.
2. Ce mini-tricycle est un jouet et ne doit donc pas être utilisé dans les rues, routes, pentes, escaliers et autres endroits dangereux. Il doit être utilisé dans des endroits sûrs.
3. Un seul enfant peut monter sur le mini-tricycle, charge maximale 20 kg.
4. Ce mini-tricycle convient aux enfants de 18 à 24 mois et l'enfant doit porter des chaussures lors de son utilisation.
5. Une mauvaise manipulation peut endommager le produit, suivez toujours les instructions.
6. Les enfants doivent toujours tenir le guidon lorsqu'ils utilisent le mini-tricycle.
7. Pour éviter toute suffocation, retirez tous les emballages en plastique et conservez-les hors de portée des enfants.
8. Ne laissez pas les enfants toucher les pièces mobiles lors de l'utilisation du mini-tricycle.
9. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le mini-tricycle.
10. Ce mini-tricycle doit être assemblé par un adulte pour assurer un montage approprié avant utilisation.
11. Si le mini-tricycle est endommagé, mettez-le hors service jusqu'à ce qu'il soit réparé par un technicien qualifié.
12. Les enfants doivent toujours suivre les instructions des adultes lorsqu'ils utilisent ce mini-tricycle.
13. Ce mini-tricycle n'a pas de système de freinage, l'enfant arrête le mini-tricycle avec ses pieds.

CONTENU DE L'EMBALLAGE:



1) Cadre



2) Roues avant



3) Guidon

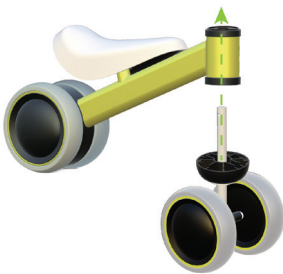


4) Clé de montage

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

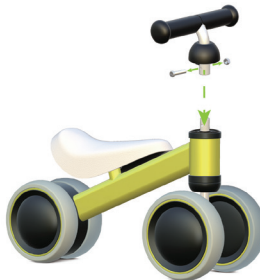
Ce mini-tricycle doit être assemblé par un adulte pour assurer un montage correct avant utilisation.

ÉTAPE 1



Insérez les roues avant (2) dans le trou placé à l'avant du cadre (1).

ÉTAPE 2



Retirez les vis et écrous du guidon (3). Insérez le guidon (3) dans l'axe des roues avant (2).

ÉTAPE 3



Fixez le guidon (3) sur l'arbre de direction des roues avant (2) avec les vis et écrous au moyen de la clé de montage (4), puis fixez le capot.

MANUAL DE USO

Leer las instrucciones. Guardar el manual en un lugar seguro porque contiene información importante.

INFORMACIÓN IMPORTANTE: ES NECESARIO EL USO DE IMPLEMENTOS DE PROTECCIÓN. EL PRODUCTO NO HA SIDO DISEÑADO PARA SER USADO EN EL TRÁNSITO VEHICULAR.

IMPORTANTE: GUARDAR PARA USO POSTERIOR

ATENCIÓN:

Guardar este manual de uso, contiene información importante. El producto entregado puede haber sido mejorado en caso se diferencie al descrito en este manual. Proceder de acuerdo al acabado real del producto.

ADVERTENCIA:

- Para desplazarse en el correpasillos es necesario usar implementos de protección (casco, guantes, rodilleras, coderas, etc).
- El correpasillos no está diseñado para ser usado en el tránsito vehicular.
- Este juguete no tiene freno.
- El montaje del correpasillos debe ser realizado por una persona adulta que garantice el procedimiento adecuado del mismo antes del uso.
- Mantener fuera del alcance de los niños todas las partes pequeñas que son necesarias para el montaje.

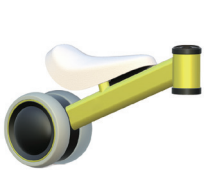
ADVERTENCIA:

CUMPLIR LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES PARA GARANTIZAR UNA MÁXIMA SEGURIDAD:

1. Con cuidado usar el correpasillos y evitar colisiones que pudieran provocar lesiones al niño o a otras personas. Los niños deben de usar este juguete exclusivamente en presencia de una persona adulta.
2. El correpasillos es un juguete, por este motivo no debe ser usado en calles, carreteras, superficies pendientes, escaleras y otros lugares peligrosos. Debe ser usado en un lugar seguro.
3. En el correpasillos puede desplazarse solo un niño. Carga máxima: 20 kg.
4. El correpasillos es adecuado para niños de 18 a 24 meses de edad. Para desplazarse en el juguete el niño debe usar calzado.
5. La manipulación inadecuada puede provocar daños en el producto. Por lo tanto siempre se deben cumplir las instrucciones.
6. El niño debe siempre de agarrarse al volante al desplazarse en el correpasillos.
7. Para evitar un posible caso de asfixia, quitar toda la envoltura de plástico y mantenerla fuera del alcance de los niños.

8. Evitar que los niños toquen piezas móviles del correpasillos durante su uso.
9. Usar un paño húmedo para limpiar el correpasillos.
10. El montaje del correpasillos debe ser realizado por una persona adulta que garantice el procedimiento adecuado del mismo antes del uso.
11. En caso que el correpasillos se dañe, no usarlo mientras no sea reparado por un técnico calificado.
12. Para desplazarse en el correpasillos el niño debe cumplir las instrucciones de la persona adulta encargada.
13. El correpasillos no tiene sistema de freno, el niño lo detendrá con los pies.

EL PAQUETE CONTIENE:



1) Armazón



2) Engranaje delantero



3) Volante



4) Llave de montaje

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

El montaje del correpasillos debe ser realizado por una persona adulta que garantice el procedimiento adecuado del mismo antes del uso.

| PASO 1 | PASO 2 | PASO 3 |
|--|--|--|
|  <p>Insertar el engranaje delantero (2) al orificio del armazón del correpasillos (1)</p> |  <p>Quitar del volante (3) el tornillo y la tuerca y colocar el volante a la barra del engranaje delantero.</p> |  <p>Fijar el volante (3) y la barra del engranaje delantero (2) con el tornillo y la tuerca (3) mediante el uso de la llave de montaje (4) y luego colocar la cubierta superior.</p> |



Distributor: BabyDirekt s.r.o.
Masarykova 118, 664 42 Modřice, Czechia
e-mail: info@babydirekt.cz

www.babydirekt.eu | www.zopadesign.com